

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Habla Olivier Crepin-Leblond, buenas tardes, buenos días y buenas noches. Bienvenidos a la reunión mensual del ALAC del día jueves 20 diciembre de 2012. Actualmente, la hora es las 16 UTC y tenemos una agenda muy ajustada. Tenemos 2 horas para dedicarles a esta llamada. Y el primer punto en la agenda es la adopción de la misma. No sé si alguien quiere agregar algún punto o retirar algunos de los puntos. Veo que Tijani ha levantado la mano.

TIJANI BEN JEMAA: Si Olivier. Me gustaría agregar, en la parte de Otros Asuntos, el tema de las reuniones de la ICANN y el tema de los viajes.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Bueno, si no lo escuché mal, usted quiere agregar el tema del soporte de viajes para las reuniones de la ICANN. Bien, entonces el tema del apoyo para los viajes a las reuniones de la ICANN se incluirá en Otros Asuntos.

Garth tiene la palabra.

GARTH BRUEN: Perdón por decir esto al comienzo de la llamada, pero tengo que irme antes de que se finalice la llamada y quiero decir que tuve un tema con un registrador y unas prácticas. Este registrador quería hablar con la ICANN en persona y se ubicaba en Australia, y me dijo que la oficina en Sidney estaba no disponible. Entonces, ¿alguien podría confirmar que esto es así?

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Bueno Carl, lo único que estamos haciendo ahora es adoptar la agenda así que trataremos esta pregunta más tarde. ¿Es posible que usted trate este tema en el punto de Otros Asuntos?

GARTH BRUEN: Sí, lo puedo hacer. Simplemente quería dejar esto sentado antes de tener que retirarme porque tengo otra reunión. Gracias.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Lo vamos a colocar en el punto de Otros Asuntos si usted no está en la llamada, bueno, al menos tenemos ya la pregunta.

Heidi espero que haya tomado nota de esto.

HEIDI ULLRICH: Sí, ya lo hice, gracias.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Bueno, ojala podamos encontrar las respuestas. Tijani tiene la mano levantada todavía.

TIJANI BEN JEMAA: No disculpe.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Bien, hemos adoptado la agenda ahora vamos a pasar a la toma de asistencia. ¿Julia?

JULIA CHARVOLEN: Gracias Olivier. En el canal del inglés tenemos a Rinalia Abdul Rahim, Yaovi Atohoun, Garth Bruen, Avri Doria, Tijani Ben Jemaa, Olivier Crepin-Leblond, Eduardo Diaz, Alan Greenberg, Maureen Hilyard, Sandra Hoferichter, Cheryl Langdon-Orr, Evan Lebovitch, Wolf Ludwig, Oksana Prykhodko, Holly Raiche, Carlton Samuels, Ron Sherwood, Jean-Jacques Subrenat, Dev Anand Teelucksingh.

En el canal en español tenemos a Natalia Enciso, Fátima Cambronero y Juan Manuel Rojas.

No tenemos participantes en el canal en francés y tenemos disculpas presentadas por parte de José Arce y Cintra Sooknanan. Tenemos del Staff a Matt Ashtiani, Heidi Ullrich, Silvia Vivanco y yo. Nuestros intérpretes en el día de hoy son Verónica y David en el canal en español; Claire y Fernanda en el canal en inglés.

Quiero pedirles a todos que digan sus nombres, no solamente para los registros, sino también para permitirles a los intérpretes que los identifiquen en el canal. En el otro canal del idioma y que hablen a una velocidad razonable. Muchas gracias, le cedo la palabra a Olivier.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Gracias Silvia. Simplemente quiero preguntar ¿nos hemos olvidado de mencionar a alguien? Si no se ha mencionado el nombre, lo pueden decir. Como no escucho a nadie gritar, entonces podemos continuar con el siguiente punto de nuestra

agenda que es la revisión de los puntos pendientes de la reunión en Toronto.

Si abre la página que está ahí, van a ver que hay varios ticks dentro de la página y de los ítems de acción que ya han estado finalizados y otros que no han sido finalizados todavía. Vamos a tener que analizarlos y me complace notar que solo quedan pocas acciones a concretar. Así que, espero que podamos tener todo completo pronto. Lo primero tiene que ver con el Taller del ALAC y de los líderes regionales. Silvia Vivanco tiene que hacer un seguimiento de la ALS de la India y hacer un enlace con el staff para poder asociarlos dentro del modelo de múltiples partes interesadas dentro del ICANN.

Adelante Silvia. Silvia no la podemos escuchar. Escuché que se había ido de la llamada, pero no sé si ya ha sido reconectada.

HEIDI ULLRICH: Olivier, habla Heidi, creo que no se ha podido reconectar. Voy a ver si la podemos contactar mediante Skype.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Bueno, recuerden que tenemos que seguir con este punto. Vamos a pasar al siguiente punto que tiene que ver con Matt Asthiani. Quien iba a trabajar en el tema del mapeo de los operadores de los CCTLD. Matt tiene la palabra.

MATT ASHTIANI: Gracias Olivier. Todavía no se ha finalizado este punto.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Bueno, Matt, ¿están planeando ponerse en contacto con Garth en breve o no?

MATT ASHTIANI: Estamos por comenzar con este punto.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Gracias. El ALAC ha pedido una reunión con la Junta, con el Comité de la Junta. Está todavía en progreso eso, pero parece haber una llamada con Tijani que ha hablado con Javier Calvez, que es el Director Financiero y se está discutiendo el proceso para poder tratar el tema de la cumbre del At-Large. Como saben este es un gran esfuerzo. Y, seguramente, sería una buena idea, ver previamente cómo esto se puede acordar. Así que, luego vamos a enviarles el reporte una vez que tengamos los resultados finales.

Luego, tenemos el grupo, el taller de grupo de trabajo de desafíos futuros del At-Large. Luego, tenemos la reunión del grupo de trabajo de responsabilidades y derechos del registrador. Este grupo de trabajo determina qué temas son relevantes para el At-Large y cuáles no.

Jean-Jacques ha levantado su mano, adelante.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Habla Olivier, Jean-Jacques de momento no lo podemos escuchar.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: ¿Me escuchan? Gracias, Oliver. En caso de que Evan no lo haya mencionado aún, tuvimos el seminario del documento R3 y se dijo que fue muy exitoso, con muchísima participación.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Gracias Jean-Jacques. Creo que podemos hacer un seguimiento de este tema luego. Teniendo en cuenta el trabajo realizado. Pero bueno, gracias por tu intervención y comentario. Veamos, tenemos el grupo de trabajo de los IDN del At-Large. Luego tenemos los siguientes pasos de la cuestión de capacidades de At-Large, vemos que hay un punto pendiente que era desarrollar una matriz de recursos humanos y lo tenía que hacer Matt Ashtiani o Heidi Ullrich. ¿Nos pueden dar una actualización al respecto?

HEIDI ULLRICH: Esta todavía siendo desarrollado el tema. Todavía estamos terminando la matriz.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Bueno, al final de la página podemos ver que en la reunión del resumen del liderazgo regional y el ALAC los puntos a concretar fueron finalizados. Lo cual es muy bueno. ¿Hay alguien que tenga algún comentario o podemos continuar con el siguiente punto de la agenda?

Doy la palabra para quien quiera realizar algún comentario sobre los puntos pendientes o los ítems de acción a concretar.

No veo que nadie haya levantado la mano. Entonces, vamos a pasar al punto número 4 que es la Revisión de las solicitudes de las ALS actuales. Se pueden ver que hay ALS que ya han sido acreditadas y muchos procesos de acreditación que actualmente se están llevando a cabo. Lo cual es muy bueno.

Así que le voy a ceder la palabra a Matt para que nos de la actualización.

MATT ASHTIANI: Gracias, habla Matt Ashtiani para los registros. Tenemos dos ALS nuevas. Una nueva es Connect NYC, que es la solicitud nº171 y luego tenemos a Nova Scotia Community Access Program. Actualmente hay solicitudes que están abiertas. Una es la Asociación de Escribanos del Uruguay que está esperando votación para el viernes. Luego, tenemos la 159 que es la National Association for Digital Inclusion está esperando también votación del ALAC. Luego tenemos a ATPDIT 166.

HEIDI ULLRICH: Olivier perdón por interrumpir. ¿Podemos colocar la agenda?

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Sí, por favor Heidi, coloque el link. Porque ahí parece que hay gente que tiene el link equivocado.

HEIDI ULLRICH: En este caso, la ALS 166 se está esperando el asesoramiento regional. Y esto es lo que podemos decir sobre esta ALS.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Muchas gracias Heidi. Le damos la palabra nuevamente a Matt.

MATT ASHTIANI: La 167 es Ray Services de AFRALO, se encuentra en el proceso de debida diligencia.

HEIDI ULLRICH: Matt, por favor ¿podrías hablar más cerca del micrófono? No se te escucha.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Si Matt, por favor, porque parece que te fueras a ahogar.

MATT ASHTIANI: Bueno, voy a intentarlo. Como dije la aplicación o solicitud 167 Ray Services está en progreso en la averiguación de antecedentes, la 170, que es la University Community Partnership for Social Action Research, el ALAC está votando en breve el viernes. La 173 Internet Society Philippine Chapter, que continúa esperando el asesoramiento regional de APRALO. Afortunadamente, eso va a comenzar mañana. Luego, la 174 que es Armenian Association for the Disabled "Pyunic" se encuentra en proceso de averiguación de antecedentes. La 175 dotHIV, está aguardando el asesoramiento regional de EURALO. 176 University of Library Studies and Information Technologies está aguardando el asesoramiento regional de EURALO. La 177 Swiss Privacy Foundation se encuentra en el proceso de debida diligencia o de averiguación de antecedentes.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Muchas gracias Matt. Hay algunas cuestiones que me gustaría decir sobre la cantidad de solicitudes que tenemos. Lo primero es lo siguiente, es muy bueno ver que hay mucho más interés por parte de las organizaciones para unirse a la comunidad de At-Large y para también hacer presentes sus voces en el modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN. Pero también es importante reconocer que muchas de estas solicitudes son de personas que ya tienen estructuras establecidas que se han

reunido o que han participado en el IGF u otras reuniones locales. Por lo tanto, me parece muy importante reconocer esto. Sin todo este trabajo que va más allá o que ustedes detrás de la cortina, bueno sería muy difícil que esas organizaciones que están presentando sus solicitudes no sepan de la ICANN. Así que quiero agradecerles a todos por haber sido parte de ayudarnos a extender el conocimiento de la ICANN más allá de nuestro trabajo diario. Y esto es algo que debemos reconocer. ¿Hay alguna pregunta o comentario respecto de las solicitudes que quieran hacer?

No veo a nadie que haya levantado la mano. Quiero señalar algo, la solicitud 158, la Asociación de Escribanos del Uruguay y la de la 159 Asociación Nacional para inclusión digital ya se ha comenzado con la votación hace unos meses. Después se detuvo esa votación debido a que hubo una especie de mal entendido respecto de cuál era el asesoramiento de LACRALO respecto de estas solicitudes. Entiendo que LACRALO ha trabajado y ha discutido estas solicitudes bastante, y que se ha presentado un nuevo asesoramiento por parte de LACRALO. Me pregunto si José Arce está o Silvia quizás pueda proporcionar más detalles al respecto. Pero no veo que ninguno de los dos esté presente en la llamada en este momento. Y no los tenemos a ninguno de los dos.

Bien, no importa simplemente era para darles la posibilidad de que explicasen por que LACRALO proporcionó el asesoramiento que proporcionó y quiero decir que estoy absolutamente convencido de que el asesoramiento proporcionado por LACRALO está muy en línea con la realidad, con nuestra realidad. Así que apoyo totalmente este asesoramiento proporcionado por LACRALO referido a estas solicitudes. Con respecto al resto de las ALS o mejor dicho Organizaciones que están dentro del proceso de acreditación. Bueno, pronto se finalizarán.

Vamos a pasar ahora al tema de los informes. Tenemos al enlace del GNSO que está dentro del GNSO y trabajando para nosotros. Hay una llamada muy muy extensa del GNSO y me pregunto si tenemos algún reporte o informe de Cheryl Langdon-Orr que es nuestro enlace, seguramente nos va a contar qué sucede en el GNSO.

CHERYL LANGDON-ORR: Aquí en mi país, es muy temprano. Yo estuve trabajando con el CCNSO y hay una serie de temas. Hemos hecho reportes e informes sobre varias cuestiones. Sobre los CCTLD,, tenemos una agenda para la reunión de Beijín referida da los CCTLD y esto va a ser algo muy importante, un récord por así decirlo para nosotros. Lo estamos preparando para, mejor dicho tener la agenda lista para Beijín es todo un record.

Estoy hablando con mi micrófono y los auriculares y no puedo ver la pantalla, pero bueno, quizá alguien pueda acotar algo más. En cuanto (Los intérpretes pedimos disculpas pero el audio de Cheryl Langdon-Orr es prácticamente inaudible y poco claro).

Hasta el momento no ha habido ninguna solicitud de membresía de los CCTLD y tenemos que hacer un seguimiento de los países con los operadores de CCTLD que se unen, y ver si tenemos ahí estructuras de At-Large o si podemos encontrar nuevas ALS dentro de los operadores de los CCTLD para poder de alguna manera agrandar la comunidad. Vamos a trabajar en el futuro con eso. Y también me gustaría mencionar que me complace mucho trabajar en el tema. Gracias Olivier.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Parece que teníamos el canal de español metido en el canal en inglés. Muy bien, ¿hay alguna pregunta entonces? Bueno si no hay preguntas. Simplemente para hablar de la actualización de los enlaces del CNSO, Alan está en la llamada y ya estableció una página del Wiki donde hay detalles completos de las distintas mociones, de la protección del segundo nivel para el Comité Olímpico Nacional, y para la Cruz Roja, y la Media Luna Roja. Hay también una moción sobre la confianza al consumidor. Un grupo de trabajo lo conforman, en la discusión que ya empezó en nuestra lista sobre esto. Y hay una discusión sobre la suspensión del proceso de desarrollo de políticas y la propuesta al Manual del PDP. También hay una actualización sobre la cámara de compensación de marcas, la propuesta informal, algunos movimientos sobre esto. También hay una respuesta a una carta del GAC sobre el ATRT para los desarrollos de resoluciones sobre WHOIS de la Junta y la revisión del Consejo del GNSO. Lo que voy a sugerir es que cuando volvamos a la llamada y cuando ya hayamos terminado con esta maratón de la llamada al GNSO, a lo mejor podemos pedirle una actualización sobre qué es lo que está sucediendo simultáneamente.

Nuestro enlace con el SSAC tampoco puede estar hoy en esta llamada. Y lo que tenemos es su informe del año del mes de diciembre del año 2012, por eso les invito a que lo miren. No hay mucha actividad en este tema. Hay varios grupos de trabajo, en este momento del año. Por eso, nuestro enlace estuvo en una reunión el 13 de diciembre. También hubo una llamada de conferencia el 19 de diciembre donde se identificaron las partes del grupo de trabajo de métricas. Alguno de ustedes quizá sepa que el análisis del grupo de trabajo está en hibernación en este momento hasta la reunión de ICANN en Beijín. Esto se debe a que el Comité de Riesgo de la Junta también está trabajando sobre un

proyecto bastante similar al de SC7 y este es parte del aporte que vamos a recibir.

El informe del SSAC todavía está siendo finalizado para ser publicado muy pronto y estoy seguro que Julie, el enlace de SSAC nos va a poder contar un poco acerca de eso, ya sea por escrito o bien en nuestra próxima llamada de ALAC.

De alguna FORMA nos estamos quedando sin tiempo sobre este informe y sobre los informes de los IDN y el punto móvil. ¿Evan usted quiere decir algo sobre el enlace del NSCG?

EVAN LEIBOVITCH:

Quisiera decir que hay bastante colaboración entre ALAC y el NSCG en la Cámara de Concesión de Marcas y los procesos que estamos haciendo para votar. También parece que va a haber un cambio en el enlace de NCSG y ALAC estas partes es lo que estuve leyendo hasta ahora. Al parecer, hay una persona que es familiar con ALAC y aparentemente él está en esta posición. Tengo buena química con Rudy estoy esperando poder trabajar con él. Y estoy muy contento de informar esto. Gracias.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND:

Gracias Evan. Yo vi ayer a Ruby o antes de ayer. Me encontré con él en Frankfurt y tuvimos un buen debate sobre esto, él está esperando que ocurra algo con este puesto. Creo que vamos a tener una muy buena relación con el NSCG. Es un buen intercambio y recolección de información. También tenemos reporte de todas las RALOS y les agradezco a todas las RALOS por haber presentado los informes. Hay algunas regiones que están un poco más actualizadas que otras, por eso, si están un poco atrasados, presenten su informe.

Esta es la primera vez que una estructura At-Large y especialmente las nuevas que ingresan a ICANN y que ingresan a ALAC, estas estructuras están como averiguando qué está sucediendo en la región y en At-Large. ¿Hay alguna pregunta o comentario sobre alguno de los informes? ¿Evan?

EVAN LEIBOVITCH:

Quisiera dar un reconocimiento explícito al trabajo que está haciendo Garth, él ha elevado algunos de nuestros temas sobre el cumplimiento contractual y trató de llegar al fondo de la cuestión en algunas de las cuestiones que hacen que la ICANN sea más fácil o más segura de usar. Quisiera hacer un reconocimiento de eso. Muchas gracias.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND:

Gracias Evan. Y un gran aplauso a Garth, ha hecho un muy buen trabajo y estoy muy contento de que haya un seguimiento en el evento de NARALO que ocurrió en Toronto y algo menos de lo que yo me tengo que preocupar.

Vamos a pasar ahora al punto siguiente. Veo que Garth quiere tomar la palabra o no. No que quiso hacer un comentario. No, bueno Garth, no vamos a llegar a la zona roja. No, no es un problema.

Vamos a pasar al punto número 6, las decisiones de política. Hay algunas declaraciones de ALAC que han sido aprobadas. Hubo una sobre la propuesta de consolidación de la estrategia de ALAC, que se estableció en noviembre de 2012. Hubo una declaración sobre el programa de TLD variante de IDN para el procedimiento para desarrollar y mantener las reglas de generación de etiquetas en la zona de la raíz, respecto de las etiquetas de DNA. Estoy

haciéndolo un poco más lento porque sino sé que a los interpretes les resultará más difícil si hablo rápido. La declaración de ALAC sobre la política de recuperación de registración y la declaración de ALAC sobre los programas de TLD variante de IDN, y el examen temporario que examina las implicancias de la experiencia de usuario sobre las variantes de TLD activa. Quiero hablar sobre todas estas declaraciones y sobre todos aquellos que han comentado en esto.

Esto es una parte vital de nuestro trabajo, que es responder al comentario del público y de escribir declaraciones por fuera de las declaraciones públicas. Si no tuviésemos alguien que redacte no podríamos publicar. Hay mucho trabajo que está haciendo en el programa de variantes de TLD de variante de IDN y vamos a hablar con Edmon Chung quien es nuestro enlace de IDN y con Rinalia Abdul Rahim que nos ha dado un gran trabajo en este programa también. Y que, en este momento, está disfrutando de unas vacaciones. Yo creo que realmente las merece, así que le aplaudamos muy fuertemente a Edmond y a Rinalia.

Esta es una llamada bastante efectiva porque tenemos una gran cantidad de declaraciones que se están desarrollando y están siendo votadas o leídas por ALAC. Antes de entrar en esto, ¿hay alguien que tenga una pregunta o comentario sobre estas declaraciones que fueron archivadas? Veo que Tijani tiene la mano levantada, ahora ya no. Usted aplaude y después baja la mano, esto se puede tomar como Macarena. No llegamos todavía al punto de la llamada en que vamos a bailar. Pero, porque es la última llamada del año.

Los temas sobre los que se están votando, el primero es: la gestión que está haciendo la ALAC ante ICANN y tenemos que votar sobre esto en esta reunión. Les invito a todos a que pasemos a esta página. Hubo una primera redacción que fue

presentada y se empezó con EURALO y esto es en realidad una carta que hay que mandarle a Fadi Chehade, el CEO de ICANN y que la firmé yo, pero debo darle crédito a Yrjo Lansipuro de EURALO que fue quien la redactó. Y este es el caso de marcar lo que uno quiere decir y presentarlo a las otras RALOS para tener un apoyo. Quiero invitarlos a todos a que lean esta carta porque de este modo podríamos votar aquí mismo con una llamada de consenso.

No sé si debería leerlo todo, porque me va a tomar un poco de tiempo. Tijani levantó la mano, así que empezamos a recibir las preguntas. Adelante Tijani.

TIJANI BEN JEMAA: Sé que la compilación de los comentarios no se hizo bien. Si pudiéramos votar sobre eso, tenemos primero una primera versión. (Lo escuchamos muy mal a Tijani)

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: La compilación se hizo, tu comentario ha sido tomado en cuenta por Rinalia. ¿Quién fue que evitó esto? Rinalia fue quien redactó una versión mejorada y luego tus comentarios fueron tomados en cuenta por Rinalia por lo que yo veo aquí.

TIJANI BEN JEMAA: Bueno, si no todos ellos.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Y luego hubo un comentario de Evan, otro de Yahovi y cuando escribí la versión final para que se vote por ALC agregué lo que nos había dicho Tijani, que reemplaza a NomCom con la junto con

el staff de las ASO de ICANN. Hay algunas modificaciones que se hicieron entonces a la letra. ¿Evan?

EVAN LEIBOVITCH:

Gracias Olivier. Quería decir lo mismo que dije en la página principal y tiene más que ver con el procedimiento, más que con el contenido. Yo estoy de acuerdo con el contenido, pero lo que yo creo es que se debe enviar en forma de una carta de Olivier hacia Chehade y no como un asesoramiento de ALAC. Es decir, tiene que haber un asesoramiento sobre qué se debe eliminar y dado que hay una referencia, tenemos que ver como lo vamos a abordar.

Yo realmente creo que es demasiado si nosotros pasamos este asesoramiento. Hay un tema de que ALAC le pasa demasiado a la Junta como asesoramiento y creo que eso es un punto en el que eso sucede. Eso se expresa de mejor forma, como una carta desde el Presidente ALAC hacia el CEO de ICANN para que lo vea el staff más senior, y creo que tenemos que tomar un rol más proactivo en la estrategia de la reunión que va ocurriendo en entendimiento de que la estrategia si bien tiene muchas fallas, al menos tiene la intención de tratar de maximizar la efectividad a las reuniones.

Creo que tenemos un rol por jugar allí y en cuanto a esta carta en particular creo que es relevante, es importante, pero no me parece que constituye un asesoramiento. Yo preferiría verlo como un apoyo, como un consenso que es algo Olivier tiene que enviarlo a Fadi pero no en forma de un asesoramiento apoyado oficialmente por todos.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Gracias Evan. Tiene ahora la palabra Yaovi Atohoun.

YAOVI ATOHOUN: Estoy de acuerdo con lo que dijo Evan, pero en cuanto al formato, nosotros apoyamos el formato de que sea el Presidente ALAC. (Es casi imposible entender a Yaovi pedimos disculpas.)

Nosotros queremos que el Presidente de ALAC mande la carta y vamos a mandarla. Para que haya una estrategia de consolidación de las reuniones.

CARLTON SAMUELS: Quisiera agregar algo a lo que dijo Yaovi. Yo apoyé la carta desde el principio, creo que tenemos que enmarcarla de un modo un poco diferente. Creo que no tenemos que mandarla como un asesoramiento formal. Sino como una carta desde el Presidente y yo agregué un tema más.

Sobre el Comité de Participación Pública que es presidido por Sebastien Bachelett en la Junta. Y nosotros si mandamos esta carta como un asesoramiento formal, me parece a mí que estaríamos como socavando nuestro propio miembro que está hablando sobre este tema. Por esto, yo con respeto sugiero que, enviemos estos contenidos a la Junta y no lo mandemos como un asesoramiento formal de ALAC. No desde el Presidente ALAC al presidente de la Junta y al presidente de Participación Pública de la Junta.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Gracias Carlton. El siguiente orador es Jean-Jacques Subrenat. No lo podemos escuchar, quizá tenga su teléfono silenciado.

HEIDI ULLRICH: Tenemos un problema de audio.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: ¿Me escuchan?

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Sí, le escuchamos

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Bienvenido. Perdón pero mi teléfono estaba silenciado. Tres puntos. En primer lugar creo que la carta es suficiente y eficiente, es formal y también personal, de presidente a presidente. Ya tenemos historias de éxitos sobre cartas similares enviadas de un presidente a otro, pero quería también acotar respecto de lo que decía Yaovi. No creo que ningún presidente tenga problema en tomar la iniciativa de enviar una carta con asesoramiento. En este caso del ALAC. Mi tercer punto tiene que ver con el contenido, creo que está muy bien redactado y quisiera sugerir una adición al final. Si me permiten, “el PPC, el Comité de Participación Pública, le consulta a ALAC, creo que eso lo debemos tener en cuenta, porque debemos que recordar que hay que tomar en cuenta la historia del At-Large. Y Sebastien ni bien se transformó en miembro de la Junta continuó trabajando. Entonces, creo que esto ayudaría a activar de alguna manera las cosas.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Cuando usted dice “agregar algo”, quiere decir que el PPC tendría que tratar este tema con el ALAC ¿Cómo lo quisiera redactar?

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Bueno lo voy a tipiar en la sala de chat para que quede más claro.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Perfecto. Y lo que acabo de escuchar por parte de muchos es que esto debería permanecer siempre en una carta y no una declaración. Esta es una carta que es para el señor Chehade. Muchos, algunos de ustedes me enseñaron que este debería de ir al Presidente de la Junta y está bien si le mandamos una copia al Presidente de la Junta y al Presidente del Comité de Participación Pública, quien es Sebastien Bachelett. Si están de acuerdo con esto, me parece que lo podemos realizar, porque esta es una llamada de consenso. Jean-Jacques veo que ha levantado su mano, adelante.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Gracias Olivier por permitirme volver a acotar. Creo que podemos ganar algo y tener impacto, causar impacto mediante el respeto de las simetrías de las formas y de los presidentes entre presidentes. Hay que enviar una carta, una copia a Fadi pero desde mi experiencia en este tipo de cuestiones, lo más eficiente y para obtener una respuesta rápida y concisa es enviar la carta de presidente a presidente.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Gracias Jean-Jacques. Tiene la mano levantada Carlton. Carlton tiene la palabra.

CARLTON SAMUELS: No la voy a bajar señor presidente, yo simplemente estoy apoyando lo que esta mencionando Jean-Jacques.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Gracias Carlton. Evan usted ha tipiado en el chat que la carta tiene que enviarse al CEO con copia a la Junta. ¿Cuál sería el formato?

EVAN LEIBOVITCH: ¿Quién recibe el original y quien recibiría la copia? Es la pregunta. Yo creo que tendría que ir al PPC y al CEO.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Bueno, creo que vamos a seguir el asesoramiento o consejo de Jean-Jacques y le vamos a mandar la carta a Steve Crocker con copia al CEO y a Fadi y con copia a Sebastien Bachelett. Espero que todos estén de acuerdo con esto. Carlton tiene la mano levantada, adelante.

CARLTON SAMUELS: Retiro mi mano levantada, pero estoy de acuerdo con la sugerencia que hizo Jean-Jacques.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Bueno, como dijiste es una llamada de consenso, si todos los que están en la llamada están de acuerdo con enviar la carta a las personas mencionadas, por favor, coloquen un tic o tilde verde al lado de sus nombres. Esto no es una votación, simplemente quiero tener una noción de cómo viene la mano. Veo que muchísimos tildes verdes, no lo vamos a contar, porque si no esto sería una votación y no lo es.

Muchas gracias. Vamos a proseguir entonces con el siguiente punto.

CARLTON SAMUELS: Sí, hay que contarlos.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: No, mejor no los vamos a contar. Vamos a continuar porque nos estamos quedando sin tiempo y tenemos mucho trabajo por delante todavía que hacer.

Bien, la solución informal del Centro de Protección de marcas. Bueno esto es algo que se ha redactado. El periodo se extendió al 15 de Junio. Había sido el 13, pero veo que Alan y Evan van a trabajar en este tema. Creo que hubo algunos cambios respecto a lo que sucedió en la llamada del Consejo de la GNSO. Quizás Alan nos pueda brindar más detalles al respecto una vez que se conecte a nuestra llamada.

Luego tenemos los comentarios públicos actualmente abiertos. El primero es la modificación propuesta del manual de PDP del GNSO para tratar la suspensión de un PDP. Esto es una cuestión relacionada con el GNSO muy técnica. Sabíamos que no iba a haber una declaración y Alan algo nos mencionó al respecto. El periodo de comentario público cerró el 12 de noviembre y hay un periodo de respuesta que cerró el 3 de diciembre. Entonces, creo que ya podemos sacar este punto.

El siguiente punto es la poética transferencia inter registro parte C PDP, recomendaciones para consideración de la Junta. Hemos enviado una declaración en una etapa temprana y ahora estamos en la parte final en un punto donde se va a mandar a la Junta y donde se ha decidido que no se requiere ninguna declaración en realidad.

El siguiente punto es mejoras recomendadas por los expertos para las estructuras de responsabilidad de la ICANN. Una vez más es una cuestión muy técnica respecto de la responsabilidad de la ICANN. No hay ninguna declaración al respecto, al menos hasta el momento. Seguramente se puede comentar sobre el documento.

El siguiente punto es la solicitud para la candidatura de la constitución de nuevo GNSO y tenemos el acceso por Internet público, y al ecosistema cibercafé. Y este es un tema de política bastante controvertido o tramposo porque el GNSO tiene que lidiar con estos temas y el GNSO nos está tratando de indicar qué hacer al respecto. Hasta el momento no hay declaraciones.

Luego tenemos un informe preliminar sobre la política de transferencia inter registro parte C. Esto viene después de la parte C. Es periodo de comentarios públicos ya cerró. Y luego tenemos el documento preliminar de At-Large sobre los desafíos futuros que se titula Hacer que la ICANN sea relevante con capacidad de respuesta y respetada. Esto es un período de comentario público que fue lanzado por el ALAC y no recuerdo en realidad cuando fue la oportunidad en que se realizó. Pero sí sé que hubo un seminario web que se llevó a cabo ayer y me pregunto si Evan o Jean-Jacques nos pueden dar alguna actualización al respecto.

EVAN LEIBOVITCH:

Voy a hacerlo brevemente, el seminario fue sumamente exitoso creo que Heidi ya hizo un informe respecto de la gran participación que hubo en la llamada, lo cual es bastante inusual para un seminario web de esta naturaleza. Hubo participantes de muchísimas comunidades, hubo una sesión de preguntas y respuestas. Había mucha gente que estaba escuchando y participando. Pero lo que me sorprendió es que hubo mucho interés en toda la comunidad de la ICANN respecto de lo que

estábamos diciendo. Teníamos la atención de los participantes. La mayoría fue positiva, pero también tuvimos algunos comentarios que decían que bueno estábamos abarcando demasiado. O hubo algunos comentarios que tenían que ver con los CCTLD y los GTLD pero obviamente estamos esperando un comentario formal del CCNSO y también es parte de la conversación que tenemos que encarar para continuar avanzando y esperemos que esto continúe siendo sumamente positivo. Esto es todo lo que tengo que decir por el momento.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Gracias Evan. Y ahora tenemos a Jean-Jacques que había levantado su mano, adelante Jean-Jacques.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Gracias Olivier. Simplemente quiero completar lo que dijo Evan. Me gustaría mencionar algo. Este Webinar o seminario Web brindó la oportunidad de desarrollar el interés dentro del ALAC pero también nos dio una idea de nuestra línea de tiempo y de cómo avanzar. Como se mencionó anteriormente, el periodo de comentario público que actualmente se encuentra vigente, nos permite prepararnos para los pasos futuros y me parece que este tipo de seminarios tiene que ser, tienen que participar no solamente la gente que participa siempre, sino también los usuarios y gente que esté interesada en la ICANN. Esto va más allá de las cuestiones de Internet. Estamos hablando de los desafíos de la buena gobernanza que se expanden en todo el contexto de Internet, pero también a nivel de los gobiernos. Entonces, creo que es importante hacer comparaciones y, ver cuáles son las oportunidades que de esto surgen. Gracias.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Gracias Jean-Jacques. ¿Hay alguna pregunta respecto de estos temas? Quiero decir que estoy muy contento de que sigamos avanzando. Sé que hubo gente que participó en la reunión de Dubai y que también hubo alguna especie de malentendido por parte de algunas personas que pensaban que esto era una especie de asesoramiento que les estábamos dando a la Junta. En realidad no fue así. Sé que el CCNSO participo en el periodo de comentario publico y también noté que algunas partes específicas de CCNSO van a hacer comentarios. Es decir, o sea que sean contribuciones individuales o grupales u oficiales, son buenas.

Pasemos ahora al siguiente punto. Esa es una parte de los temas a tratar y que vamos a finalizar de tratar en nuestra reunión de Beijín. Porque son o tienen que ver con el documento preliminar de los desafíos futuros. Ahora pasemos con el punto número 7 que es la consulta sobre el proceso de notificación segura del IANA el periodo de comentario público cierra el 10 de enero de 2013 y también lo hace el periodo de respuesta y no sé bien si todos nosotros tenemos conocimiento respecto de las operaciones. Entonces, yo sugeriría que enviemos un e-mail o alguna consulta sobre el tema técnico, tenemos un grupo de trabajo de temas técnicos. Y al mismo tiempo, lo que se podría hacer, si nos lo permite el tiempo y las prioridades, es enviar un e-mail o correo electrónico para determinar y averiguar cuál es el estado y si es necesario que el ALAC redacte alguna especie de documento al respecto. ¿Hay alguien que tenga algún punto o comentario que acotar respecto a este tema?

No veo que nadie tenga la mano levantada, así que pasemos al siguiente punto. Esta es la protección de la OIG y de las OING y de sus identificadores en todos los GTLD y este es un grupo de trabajo que trata el tema. Se hizo una encuesta para preguntar al ALAC y al At-Large o para solicitar los aportes del ALAC y el At-

Large, y esto nos llevó muchísimo tiempo en una de nuestras llamadas previas.

Entonces, lo que voy a preguntar es, si podemos tener una respuesta separada. No sé cuál es la fecha límite para esto, pero creo que es a mediados de enero, creo que el 15 de enero. Si pudiéramos tener a alguien que redactara y respondiera a estas preguntas específicas, podríamos hacer una declaración. Ya lo hemos hecho anteriormente. Lo hicimos con el tema de la Cruz Roja y del Comité Olímpico, y es una manera de que el ALAC baje con el grupo de trabajo del GNSO. Evan usted ha levantado su mano. Adelante.

EVAN LEIBOVITCH:

Quiero mencionar que esto está siendo tratado y el tema se está tratando en la reunión del GNSO. Por un lado, se puede decir que hay un tema muy puntual a tratar y por otro lado, esto es algo que probablemente va a ir en gran parte a un PDT y algo en lo cual podemos comentar. Algunos de los temas han sido tomados por la Junta y han dado una opinión temporal o temporaria al respecto de los que está sucediendo en el GNSO. Entonces, se están llevando a cabo varias actividades. Todavía queda decir cuán urgente es esto, porque muchas actividades pueden ser puestas en un PDT y uno de los argumentos que actualmente se están teniendo en cuenta, de las diferencias que están teniendo lugar es que el GAC en un principio, envió una carta diciendo que este era un tema de implementación. Mientras que el tiene GNSO dice que eso es un tema de política. Este debate, entonces se sigue llevando a cabo. Estamos trabajando al respecto, Alan y yo somos parte del grupo de trabajo y definitivamente estamos haciendo un seguimiento del tema y vamos a tener prontamente algo para sugerirle al ALAC que decida al respecto.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Muchas gracias por su comentario y también gracias a Alan por mantenerse atento al tema. Thomas Rickert es el presidente de este grupo de trabajo.

EVAN LEIBOVITCH: Sí, es correcto, esa información.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Bien, simplemente quería mencionarlo y agradecerles oficialmente a través de este canal por todos sus esfuerzos. Y por los aportes realizados. Creo que podemos extraer el punto aquí, luego de esta llamada quizás vamos a discutirlo en la semana del Comité porque le podemos preguntar a Alan más sobre el tema. Se va a enviar una actualización a la lista del correo electrónico del ALAC y si alguien quiere participar en los aportes, bueno será más que bienvenido.

El siguiente punto es la declaración sobre los resultados del wiki que en la Cumbre Mundial de Telecomunicaciones tuvimos un informe y yo les voy a dar una actualización en breve. Por un lado, creo que lo que se debe hacer es una declaración que se envíe a la Junta apoyando la actividad de Fadi en el wiki luego tenemos también el Dr. Toure presidente de la Unión Internacional de Telecomunicaciones. A quien se le invitó a dar el discurso a los presentes y esto fue una buena manera de establecer y fortalecer relaciones y eso es una parte de lo que ICANN debe hacer como parte de su modelo de múltiples partes interesadas. Y mucho de esto se debe al hecho de que ICANN y el trabajo de la ICANN y del modelo de múltiples partes interesadas, muchas veces no es bien comprendido en algunos países del mundo. Entonces, voy a

hablar en breve al respecto. Jean-Jacques usted ha levantado la mano.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Gracias Olivier. Quisiera contar que es lo que saco de esto. No estuve en Dubai pero sé un poco de esto y tengo una sensación muy fuerte sobre un hecho en particular. En los largos meses en los que fuimos generando todo para la reunión en Dubai, la gente de la UIT querían persuadir al público de que se trataba de la gobernanza o el resto. Y lo que quedó en evidencia durante esta reunión es que por un lado, no es que están los estados soberanos o los proveedores de servicios o los usuarios en general. Hay una división clara entre los estados soberanos y por eso, esto es un hecho nuevo, un hecho político que yo quisiera subrayar, porque ahora sabemos que los gobiernos están divididos y lo que sabemos es que estamos en el mundo de ICANN y hay mucha gente por fuera de nuestros círculos que no son países como nosotros. Y por eso yo creo que es de gran importancia y que debemos integrarlo a nuestros desafíos futuros porque no podemos considerar que los estados o el GAC tengan una sola voz y un solo asesoramiento. Son concesiones muy diferentes y esto es algo en lo que tenemos que trabajar.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Gracias Jean-Jacques hemos tomado nota de esto. Estoy totalmente de acuerdo con usted sobre lo que está ocurriendo. Hemos visto una división norte, sur, este oeste, que tenía más que ver con la división de los distintos gobiernos.

CHERYL LANGDON-ORR: Gracias. Estoy haciendo lo mejor para no dormirme en mi micrófono. Para seguir lo que dijo Jean-Jack, creo que había que decir que había una exposición adicional o hay una exposición adicional que está ocurriendo en nuestro paisaje, y que hay que estar preparado como estructura de At-Large para estar más involucrados en nuestras comunidades y con los tomadores de decisiones de algunas de estas comunidades, y con otras personas con influencia. Hay algo que yo creo que probablemente no se ha relacionado con el mundo fantástico de la wiki y es que hay una gran concientización en los gobiernos sobre lo que es ICANN y lo que ICANN hace.

Yo puedo demostrarles que hay más concientización de lo que pasa con ICANN porque me reúno con gente muy a menudo y hay gente que tiene agendas muy apretadas. Y por lo que yo sé una persona que está en Ministerio de Comunicación ha puesto un interés especial sobre el ATRT de ICANN al número dos. Y esto es algo de mucha importancia que está sucediendo dentro de la estructura de At-Large y el outreach que nosotros hacemos esta donde tiene que continuar, porque ahora hay múltiples puntos a los que tenemos que ver cómo nos comunicamos y hacemos esa voz llegar.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Gracias Cheryl, estas son muy buenas noticias y ciertamente la cantidad de ministros que están en el ATRT y que decidieron hablar con todos y con las sociedades que estaban ahí fueron muy buenos.

Esta declaración sobre la WCIT es algo sobre lo que voy a hablar después, no nos exige mucho tiempo porque no tenemos que presentarlo la semana que viene, pero creo que hay varias cosas

que ICANN debe aprender de las dos semanas que ocurrieron allí. Quizá no fue lo más obvio y esa declaración va a partir pronto.

El punto siguiente 10 y 11 para las consultas sobre el desempeño del número en Internet y la resolución de los conflictos que pueda haber. No estoy muy seguro de que tengamos mucho conocimiento de eso. Creo que la cuestión 10 tiene que ver con los asuntos técnicos sobre el segundo de ellos o quizás ambos, no hubo ninguna respuesta. Es algo con lo que tenemos que seguir con John y con otra persona. Es un punto para mí mismo. ¿Hay alguna pregunta o comentario sobre esta parte de la agenda? Si no vamos a pasar al punto siguiente.

Muy bien, vamos al punto de la agenda número 7 al que ya llegamos. Esta no es una declaración y no hubo una votación, el punto número 8 es una apreciación sobre la WCIT esos no nos lleva a que no hay tratado, no hay una declaración. Le dedicamos dos semanas en Dubai, encerrados en una caja metálica entre las 8am y la 1.30am, esto es alrededor de 17 horas por día. Tratamos de redactar un tratado que sea actualizado. La versión anterior de este tratado, que se publicó en 1998 eso exactamente hace 24 años y la gran diferencia entre 1998 y el presente es que desde ese momento Internet se ha convertido en una de las cuestiones fundamentales para la telecomunicación en el mundo. Como resultado, varios de los miembros de la Unión Internacional de Telecomunicación, que son miembros que son estados si le estamos pagando en países, y sienten que las empresas de telecomunicación monopólicas o los ex monopolios, estas empresas, estos miembros consideran que Internet tiene que estar incluido y que hay que actualizar el ATRT. Es decir que el proceso anterior a la wiki ocurrió por varios meses y nosotros llegamos a un punto en el que tuvimos una reunión de dos semanas y tuvimos que ir línea por línea entre las distintas propuestas de los distintos países miembros. Fue un proceso muy

cansador, muy oneroso. El presidente de la conferencia es el presidente de la Unión Nacional de Regulación de Intercomunicación de los Emiratos Árabes el Sr. Mohamed Nasser Al-Ghanim y el presidente de la conferencia era por supuesto, el Dr. Touré, que es el presidente de la UIT. Y al principio de la conferencia no aseguraron que Internet no iba a ser regulada para nada. Hubo una gran campaña de medios que ocurrió antes de las dos semanas anteriores al inicio. Y hubo varios que decían que era una batalla de Internet y que Internet iba a ser tomada por la UIT. Por eso, nos dijeron que no iba a ocurrir eso, que los gobiernos no iban a tomar el funcionamiento de Internet, que no había posibilidad de que eso ocurra y que las regulaciones no tenían que ver con ningún tipo de contenido sino que más bien se trataba de las telecomunicaciones y eso era todo.

A lo largo de la semana hubo varias propuestas que fueron apareciendo. Hubo mucho drama, debo decir. Y una forma interesante de hacer cosas con países que básicamente tienen la posibilidad de comentar sobre todo si cada uno de las líneas del tratado y hay algunos países que sí hicieron comentarios acerca de cada una de las palabras del tratado. Lo cual consumía mucho tiempo, había que dedicarle mucho tiempo y algunas terminaban a la 1 o las 2 de la mañana. Lo que ya era muy tarde. La atmósfera fue un poco rara, porque el primer fin de semana hubo una propuesta y apareció la última semana. Nos reunimos en día viernes y se sugirió que los Estados Emiratos Árabes Unidos junto con Arabia Saudita, Rusia, Egipto y otros países iban a tener una propuesta consolidada que iba a incluir algunos de sus puntos de comentario entre distintos países árabes, pero también entre países en África. Esta propuesta nunca fue presentada oficialmente porque lo que ocurrió fue que el sábado, el documento se fugó, se filtró a través de la WCIT. Las distintas delegaciones durante la semana le dedicaron mucho tiempo a

mirar el documento pero no quisieron un comentario que existió oficialmente.

Eso creó mucho ruido porque lo que el documento pedía era que la gobernanza de Internet era pasada a la UIT y a los países respectivos. Estamos hablando aquí de los nombres, las direcciones, todos los recursos, e incluyendo las funciones de AIANA y que esto sea entregado a los gobiernos. Un documento bastante chocante, que por suerte, fue retirado el día lunes.

Pero de repente reapareció como una propuesta el martes por parte de Rusia. Fue reescrita como una propuesta rusa y fue nombrada como propuesta rusa y el presidente de la reunión parecía que quería irse de ahí. Y había una regulación que continúa en la lista de las regulaciones que fue la de los recursos de número y esto se cerró el día miércoles de la segunda semana. Para este momento ya habíamos hecho varias batallas y el día miércoles la aficción sobre Internet volvió a aparecer.

Esta no fue una regulación, sino simplemente una declaración sobre Internet. Nadie la había leído antes. Se propuso a las 10 de la noche y fue luchada por gobiernos que incluyen a Estados Unidos y varios gobiernos europeos y el presidente decidió que se iba a subir mucho la temperatura de la sala y por eso, la gente, los países que estaban presentes y que estaban a favor de incluir esta resolución en el documento final hicieron una presentación de aquellos que estaban a favor y en contra. Finalmente, decidieron aprobar esa resolución y esta resolución va a estar en el documento final. Esto planteó algunos puntos de orden, entonces se preguntaba si esto era una votación y no, no era una votación. El presidente hizo una llamada de consenso, no se entendió muy bien cómo funcionaba esto. Pero esto levantó el nivel de desconfianza desde ambos lados. Los que estaban a favor y los que estaban en contra y esto los llevó a un nivel distinto de

desconfianza que no ayudó para nada. Y eso implicó que el jueves de la segunda semana la atmósfera estaba al tope y el nivel de disconformidad y frustración de ambos lados era muy alto. Frustración porque muchos de los países africanos y de los países árabes que habían venido con varias propuestas que fueron luchadas una por una. Estaban o tenían un punto de vista de que habían hecho muchos compromisos y que Europa y Estados Unidos no habían cedido nada. Y hubo una frustración similar en Europa y en Estados Unidos de que ellos eran los que iban a perder el control de Internet, pero no aparecieron con ninguna propuesta. Así que ellos ya habían cedido mucho. Siempre pasa lo mismo, es el vaso medio vacío o es el vaso medio lleno.

El último día, que fue el día jueves, los gobiernos europeos estaban bastante cercanos a tratar de encontrar una solución y hubo una cuestión dramática porque la propuesta consolidada del presidente que era bastante buena porque se liberaba de las expresiones ofensivas, de las regulaciones ofensivas, mantenía muy buenas regulaciones en el documento. Hubo algunas de estas regulaciones que seguían siendo muy sensibles en particular con el artículo 8A que habla de un tratado que debe ser asegurado por los gobiernos cuando las propuestas del Reino Unido, eran usar las palabras resiliencia o disponibilidad, o palabras que no incluían ninguna posibilidad de que haya algún tipo de control sobre el acceso a la Red. Como por ejemplo, tener la identidad vinculada con la Red. Y que es algo que nos gustaría tener libertad de expresión. Y que se filtren a las Redes, etc.

Creo que hubo menos temas relacionados con el SPAM que fueron renombradas, había otra palabra para SPAM, pero la idea era que el SPAM no tenía que ver con el contenido. Y esto no tenía sentido para nada, que para poder clasificar algún email la información como SPAM teníamos que leerla. Esto es un signo de pregunta muy grande y especialmente poner un paralelo con la

recomendación I2770 que fue preparada en la Organización Mundial de Comercio, dos semanas antes y que hizo que sea obligatorio todas las redes de próxima generación tengan algo específico que es el DPI y esto habla sobre la detección de SPAM utilizando DPI. ES un artículo bastante sospechoso que hizo que algunos países digan: “nosotros no vamos a firmar un acuerdo que tenga este artículo en él.”

Para hacerlo un poco más breve, el último plenario fue interrumpido muy abruptamente por Irán que pidió que ocurra una votación. La votación ocurrió, Estados Unidos votó diciendo que no, a ver, la votación ocurrió sobre algo que no tenía que ver con las telecomunicaciones y eso es la inclusión de expresiones en cuanto a los derechos humanos. En el sentido de que ninguna de las regulaciones iba a tener que ver con los derechos humanos. Es decir, que los derechos humanos de las personas también había algunas cuestiones sobre los derechos de que los Estados tengan telecomunicación. Esto puso furioso a otros países porque no se trataba de un derecho individual sino de la declaración Universal de los Derechos Humanos, junto con los derechos de estados a tener los servicios de telecomunicaciones especialmente cuando este Estado había batido los privilegios de telecomunicación por su actividad en los Derechos Humanos.

Y es una de estas cosas. Toda la discusión terminó muy rápidamente. Se tomó una votación, las líneas sobre los derechos humanos y los de los derechos de telecomunicación, ambas fueron incluidas y obtuvieron que Estados Unidos declare que no iba a hablar sobre los ITR y otros países tampoco los iban a presentar y también hubo otras pistas que siguieron así.

Había un poco de dificultad a esta reserva y de hecho, si miramos los documentos en sí, los documentos finales con todas las listas de reserva, varios países firmaron los ITR y omitieron una

conservación que básicamente decía que nos reservamos el derecho a no seguir algunos de los ITR. Y es interesante porque parece que uno no va a seguir nada o puede no firmar y decir que lo hará después. El consenso que evita la UIT quería lograr finalmente ocurrió y ahora hay muchos interrogantes en torno a la UIT y en torno al proceso en que se redactaron los ITR y hacia dónde vamos.

En lo personal creo que fue fascinante todo el proceso, hubo varias cosas que yo tomé en cuenta. La primera, es el hecho de que sí hay países con agendas políticas y su elección de encontrar o no encontrar, que aparezcan o no aparezcan soluciones para las ITR están muy motivadas por la política. Y, a veces hay que resolver un problema que tienen sus propios países y luego traerlos a una escena internacional. Lo siguiente es que sí hay esta división: norte, sur, este, oeste que apareció y creo que así es cómo funcionan las telecomunicaciones.

Algo que yo tuve en cuenta también es que muchos países, menos desarrollados del mundo, como en África, por ejemplo, los representantes de esos países no estaban muy conscientes de qué es el modelo de múltiples partes interesadas y que es lo que hace ICANN, y de qué manera el modelo de múltiples partes interesadas se compara mucho mejor que el multilateralismo que mencionan muchos países.

Primero que hay que hacer mucho trabajo de outreach en estos países. Y esta es la declaración que yo quisiera que le presentemos a la Junta. Me parece que es importante que nosotros continuemos en nuestro trabajo, en el reconocimiento de que gran parte de nuestra estructura At-Large tiene un aporte directo en el grupo que estuvo en Dubai. Yo estuve en contacto con varias de las ALS allí que estaban presentes y eso ayudó mucho a hacer que el mensaje se comunique y a tener algún

debate fuera de la sala central. A mí me parece que todavía hay mucho por hacer, especialmente cuando los países vienen y dicen: “nosotros entendemos que hay el proceso de múltiples partes interesadas, pero ¿qué es lo que ese proceso hace por nosotros? Que ha hecho por nosotros? Nosotros hemos tratado de ir a ICANN, no sabíamos a dónde teníamos que ir, cuáles eran los foros que estaban disponibles para que nosotros traigamos nuestros transportes. Y estoy hablando no solamente de los gobiernos sino también de otros que son de aquellos países. Algunos de ellos tienen o se han beneficiado del programa que eran llevados adelante por la UIT en estos países. Programas de desarrollo para la tecnología informática, para el trabajo local y no se ha hecho mucho por parte de ICANN.

Por eso yo espero que con la nueva temporada que ya ha sido descrito por Fadi Chehade vamos a poder tener algo mejor y me parece que At-Large, nosotros somos una comunidad, que va a poder lograr que ocurra, que va a poder reducir la brecha y poner la luz sobre nosotros para poder asegurarnos de que en el futuro no vamos a tener otra wiki en el que el mundo esté dividido norte, sur, este y oeste. Perdón que tomé mucho tiempo, veo que se han levantado muchas manos así que ahora abro el debate para preguntar si hay respuestas. Tiene la palabra Jean-Jacques.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Gracias Olivier. El primer comentario que quiero hacer es bienvenido a la diplomacia multilateral. Esta es la complejidad de este tipo de cuestiones. Por cierto, su nivel de compromiso y responsabilidad fue tal que fue maravilloso, así que no lo podemos culpar a usted de nada. Tengo una pregunta que puse en la página wiki por parte de personas de ALAC que estuvieron presentes. No importa de qué RALOS son, porque no está representado su RALO aquí. Creo que era parte de la delegación

del Reino Unido que decía que la ICANN no logró integrar con diferentes partes como un equipo y por lo tanto esto no fortaleció la visibilidad de la ICANN como un todo. Esta es una de una serie de comentarios.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Bueno, como dije anteriormente Fadi asistió junto con Steve Crocker por unos días y hubo gente que participó las dos semanas y se proporcionó un resumen diario bastante abarcativo de las reuniones diarias. También al mismo tiempo, se proporcionaron aportes respecto de lo que había sucedido en las reuniones plenarias.

La pregunta respecto a si todos pudieron tomar la palabra, bueno solo los gobiernos podían tomar la palabra y algunos sí eran parte de delegaciones de distintos países. Había gente que era parte de la delegación del Reino Unido, de los Estados Unidos, que pudieron, no solamente asistir a la plenaria, sino también a los talleres teniendo en cuenta que a los talleres no iban a asistir ciertas personas. Porque había ciertos miembros que no iban a ser admitidos en estos talleres. Eran tan talleres ad-hoc. En las plenarias muchas veces se mostraban cuestiones y no se realizaba el trabajo concreto dentro de estas plenarias.

La coordinación entre la ICANN y los registros regionales y las sociedades de Internet y las varias personas que pertenecían a delegaciones nacionales, fue muy buena. Se llevó a cabo a través de Skype, correo electrónico, discusiones que teníamos cara a cara durante el almuerzo o durante las noches. Y bueno, sí la ICANN no estuvo presente en su totalidad porque no es un miembro de la UIT. Creo que fue muy útil que Nigel estuviera ahí para poder contar todo lo que sucedía.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Gracias Olivier. ¿Puedo hacerle una sugerencia si me permite? Uno de los temas específicos que se mencionó brevemente es el GTI y su interpretación. Esto quizá puede parecer algo poco claro para gente de Dinamarca, Australia o Canadá porque es una de las cosas más importantes. Pero lo más importante es esa herramienta que nos permite la distracción de alguna manera, por así decirlo, de la privacidad. Entonces, hay que preparar un documento o una declaración que diga que el resultado del wiki y el interés público global, y que se use esta oportunidad para abordar ciertos temas. Y medir el impacto posible del uso de Internet porque esto no es algo que ciertamente haya sido hecho por los delegados de los países. Nosotros pudimos preparar un borrador con algunos de los puntos que quedan pendientes y que seguramente van a mostrar el trabajo en equipo realizado por el grupo de desafíos futuros.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Gracias Jean-Jacques. Es un punto muy importante el que usted acaba de mencionar y obviamente voy a dar todo mi apoyo si lo puedo ayudar al respecto. Con gusto lo haré.

Quizás tendríamos que decidir si podremos tener una discusión de un panel, o una reunión de resumen en Beijín sobre esta reunión en interwiki. Jean-Jacques le voy a dar la palabra en un momento pero primero tengo a Yaovi Atohoun que ha levantado la mano.

YAOVI ATOHOUN: Estoy desconectado.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Bien, ya que esta desconectado le voy a dar la palabra a Tijani Ben Jemaa.

TIJANI BEN JEMAA: Gracias Olivier. Usted acaba de mencionar el trabajo realizado pero tener que tener en cuenta que tenemos una gran preocupación sobre el control de internet. Necesitamos encontrar la manera de abordar esta preocupación para poder seguir avanzando y para ello necesitamos realizar esfuerzos para que la ICANN sea más internacional y más amplia también necesitamos que la IANA sea más internacional. Estoy absolutamente seguro de que el modelo de múltiples partes interesadas funciona pero este modelo no puede funcionar si no logramos mejorar entre nosotros. Y creo que tenemos que trabajar en conjunto junto con el At-Large para poder mejorar el modelo de la ICANN. (Los intérpretes pedimos disculpas pero el audio de Tijani es prácticamente inaudible).

Yo no estoy en contra del control de internet sino que digo que tenemos que hacer más y trabajar más al respecto junto con otras partes del mundo. (Los intérpretes pedimos disculpas pero el audio de Tijani es prácticamente inaudible).

Tenemos que realizar más outreach entre otras cosas. Gracias.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Gracias Tijani. Estamos de acuerdo con lo que usted dice. Creo que cualquier declaración que le hagamos a la Junta tenemos que tener en cuenta este punto. Algo del feedback que tuve de los gobiernos, es el siguiente: muchos están disconformes con el modelo de múltiples partes interesadas porque participan del GAC y este debe mejorar y formar parte de otros procesos dentro

de la ICANN. Porque no están al nivel que desean estar, entonces definitivamente este representa muchísimo esfuerzo por parte de la ICANN para ser más internacional lo cual es sumamente importante, el punto que usted acaba de mencionar.

También escuche por parte de los gobiernos, en Europa que se quejan con algunas cuestiones de la ICANN, no están muy satisfechos de la manera en que se llevan las cosas. Entonces hay mucha crítica que se está realizando y al mismo por otro lado hay mucho apoyo al modelo de múltiples partes interesadas pero es bueno escuchar siempre el apoyo de los gobiernos y también los puntos que tenemos que mejorar. Tenemos que trabajar sobre estos. En cuanto a lo que menciono Jean-Jacques, bueno sí, es muy peligroso porque hay, conforme entendí, muchos países que permiten que estas inspecciones o ese DPI se lleven a cabo en internet. Y esto ha causado mucha revolución en todo el mundo. Muchos países han hecho investigaciones de DPI, pero no lo normal. Lo normal es que se abogue a favor de la libertad de expresión y tenemos que luchar para esto. ¿Yaovi está de nuevo conectado?

YAOVI ATOHOUN:

Sí, estoy nuevamente conectado. Tengo una sugerencia, antes de la conferencia teníamos muchísima discusión en las listas de correos sobre las necesidades y si se iba a hablar del control de internet. Yo tengo una pregunta ¿esto es así o no?

El segundo punto tiene que ver con la propuesta, yo sugeriría que se dé más información sobre el ATRT porque antes de la conferencia había muchas cuestiones relacionadas con las telecomunicaciones en general que muchas personas no conocían. Entonces creo que es muy importante saber qué es lo que está sucediendo en el escenario de la UIT y antes de la

conferencia hay que hablar con la gente de los gobiernos para preguntarles cual es la posición que tienen. Y esto tiene que hacerse antes de esa conferencia. Me pregunto si en realidad la gente ha leído los documentos y pudo leer todo. Me parece que fue una buena idea tener un seminario web para tener más información y luego para poder interactuar más en las reuniones. Gracias.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Gracias Yaovi, por su pregunta. Y creo que puedo responder a una de las dos. La primera, respecto de si la UIT iba a tomar el control de internet, bueno creo que hay un mal entendido en el que estamos cayendo respecto de que la UIT va a decidir. En realidad no es la UIT, la UIT es una organización de miembros que son países que hacen propuestas y que votan en conjunto respecto de estas propuestas cuando están de acuerdo y luego las colocan en sus ITR o regulaciones. Si la UIT va a tomar el control de internet, hay huevas recomendaciones y regulaciones y todo esto sugiere que no va a ser el caso porque no hay ninguna cláusula específica que requiera que los nombres y los números de internet sean administrados por los países. Hay muchos artículos que resultan ambigüos que pueden ser utilizados por los países miembros de la UIT en sus agendas para tratar de poco a poco, tomar control del internet. Pero esto es algo que es muy débil en realidad. Hay muchísimas conferencias que se llevan a cabo y que se van a llevar a cabo, y lo que paso en el wiki es algo que se tiene que tener en cuenta en el futuro.

Porque la UIT va a tener más responsabilidades en el control de internet y va a seguir pidiendo más control. Entonces que tomar en cuenta las resoluciones ITR y las propuestas de regulaciones, que solo estuvieron disponibles un mes antes de la conferencia. Tuvimos una llamada en conferencia donde nadie sabía bien

cuales eran todas las resoluciones y propuestas. Eso sería una muy buena idea, quizás tener una llamada en teleconferencia en enero donde se nos pueda dar más detalle respecto de estas regulaciones y cuáles son las versiones finales de los documentos que están ya disponibles en el sitio web del wiki para que podamos leerlos y estar al tanto de los mismos. Ninguna de las regulaciones son del todo buenas, algunas son absolutamente desechables o terribles. Veo que Jean-Jacques quiere tomar la palabra, y me pregunto si Avri quisiera decir alguna palabra.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Gracias. Creo que estaría bueno hacer una tormenta de ideas, pero mi sugerencia sería la siguiente, tener una preparación adecuada para evitar discusiones tan largas. Entonces para este tipo de discusiones es bueno tener un documento preparatorio que se discuta primero dentro del ALAC o dentro del grupo de desafíos futuros y que publique en la página wiki. Creo que Evan va a estar de acuerdo con esto. Si están de acuerdo con gusto lo haremos.

Otro comentario respecto de la importancia del DPI. Uno de los principales peligros o desafíos para los derechos humanos que se enfrenta es que el DPI está implementado aparentemente por Corea del Norte, Irán y China y esto es sumamente importante, porque si se toman medidas de este tipo esto va a llevar a que otros gobiernos digan “bueno esto se está empezando a utilizar, incluso se utiliza en Washington”, entonces no es algo que tengamos que permitir. Es importante subrayar la importancia de los resultados y del interés público global. Son cuestiones muy puntuales a tener en cuenta.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Gracias. Tenemos a Fátima Cambronero y creo que vamos a cerrar la fila de oradores con Fátima y luego le vamos a dar la palabra a Avri. Adelante Fátima.

FÁTIMA CAMBRONERO: Bueno muchas gracias. Quiero un pequeño comentario sobre este tema. En primer lugar que no estoy en condiciones de hacer un análisis de la wiki porque no soy experta en telecomunicaciones. Aun cuando se pueda hablar mucho sobre contenido, sobre spam, sobre los derechos humanos o sobre si se incluyó internet o no, todos los demás temas que ya conocemos. Me parece importante este periodo de cooperación que se inicia entre ICANN y UIT, si esta cooperación es real es bienvenida. También considera que si ICANN de alguna manera no le gusta que la UIT se meta con los asuntos de ICANN, entonces IAN tampoco se debería meter en los temas de UIT y que sí hace bien.

Por eso es que nosotros desde At-Large nos debemos enfocar en ICANN y el modelo de múltiples partes interesadas que ya lo conocemos y sabemos cómo funciona. Y que este evento de la UIT nos sirvió para entender que los gobiernos son un actor más que debe estar en un pie de igualdad o lo más parecido a ella, con todos los demás actores que participan en ICANN. Y que si dentro del GAC es el lugar natural que tienen para participar, hagamos una discusión para que participen ahí y que si hay otros lugares que pueden hacerlo, que también lo hagan. Me parece que no debemos perder de vista está que es nuestra función y ocuparnos de otros temas que no conocemos y no somos competentes para pronunciarnos y tampoco demonizar a UIT con las funciones que si son importantes que están cumpliendo. Solamente eso, reforzar nuestro modelo de múltiples partes interesadas. Gracias.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Gracias Fátima, hemos tomado nota de eso. Antes de intentar solucionar como dijo usted otras cuestiones, tenemos que intentar solucionar nuestras propias cuestiones. Bien, tenemos que tener en cuenta que hay mucha gente que dice que hay que solucionar cuestiones en otros puntos, aspectos y bueno para poder lograr nuestro modelo de múltiples partes interesadas tenemos que tratar estas cuestiones. Usted Avri también fue parte de la delegación de los EE.UU. fue como parte del gobierno de los EE.UU. y bueno, me sorprendió ver que Avri era un representante del gobierno. Así que le voy a ceder la palabra. Avri no la podemos escuchar.

AVRI DORIA: Hemos tenido muchísimas conversaciones al respecto. (Los intérpretes pedimos disculpas pero el audio de Ari es inaudible debido a la mala calidad del audio.)

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Gracias Avri por su comentario. Su voz sonaba muy poco clara. Así que según lo entendido el DPI es algo que sigue preocupando mucho y creo que la ICANN tiene que dedicar algo de tiempo a ordenar sus cosas a nivel interno. Entonces de aquí se surgen varios ítems a concretar, el primero sería tener una llamada en conferencia con Nigel Hickson para que junto con otras personas nos den su punto de vista al respecto y respecto de lo que sucedió en Dubái. Y además de esto voy a sugerir que la primera declaración que voy a redactar va a tratar una serie de puntos de Dubái y también va a brindar apoyo a la visita del presidente y del CEO, y veo que Heidi pregunta: “el seminario va a ser solo para At-Large”. Bueno en realidad puede extenderse a más participantes pero no sé si alguien más va a querer participar de un seminario web sobre este tema.

Bueno, este sería un punto. Mi pantalla se ha vuelto loca porque cambia continuamente. Denme un minuto para poder actualizarla. Bien, ¿estamos todos de acuerdo con continuar los puntos de la agenda?

Bien, otro punto de acción a concretar sería para el grupo de trabajo de desafío futuros respecto de lo que la ICANN tiene que hacer junto con lo que había mencionado Jean-Jacques. Y esto sería una declaración que no sería inmediata, sino algo en lo que el grupo de trabajo debería comenzar a trabajar, esta podría ser una acción a concretar. Y estas serían todas las acciones a concretar hasta el momento. Se suponía que este tema nos iba a llevar 10 minutos pero nos ha llevado mucho más.

Y ahora tenemos el punto 9 que es la actualización de los presidentes de los grupos de trabajo, tenemos a Cheryl Langdon-Orr, Avri, Rinalia que nos van a contar que es lo que sucedió en sus grupos de trabajo en este tiempo. En primer lugar tenemos al grupo de trabajo de reglas de procedimiento y el sub comité de métricas.

CHERYL LANGDON-ORR:

En mi capacidad de presidenta de los grupos de trabajo, brevemente quiero decir que el grupo de revisión de las reglas de procedimiento ha trabajado en las métricas. Hemos tenido reuniones muy positivas con la finalidad de redactar una declaración final y estamos planificando cuáles serán los pasos a seguir antes de presentarle al ALAC un borrador final al momento estos son los que tenemos. Luego se va a dar una actualización en la reunión del comité Ejecutivo en enero y suponemos que le vamos a presentar la documentación al ALAC entre la llamada de enero y febrero. Así que alentamos a los que están participando que durante ese tiempo trabajen al respecto, particularmente

durante el periodo de enero porque vamos a pedirle a los miembros del ALAC que presten mucha atención a todos los documentos que se van publicando con esta finalidad. Si me permiten, me gustaría decir que se han publicado links con documentación y nos gustaría que mencionen si encuentran algo significativo y esto lo podrían hacer durante el periodo del mes de enero. Para poder contribuir al proceso. Seguramente se va a tener más tiempo para poder discutir la documentación. Gracias.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Gracias Cheryl. ¿Esto se puede hacer en la parte de notificaciones del wiki?

CHERYL LANGDON-ORR: Todos los que estén participando del wiki y que quieran trabajarlo, lo pueden hacer. Pero la idea es que presten atención a las páginas de los documentos que se publican tanto en el ALAC como en el At-Large.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Gracias. Vamos a pedirle a Matt de que se asegure de que esto pueda ser rastreado. Muy bien, ¿hay alguna otra pregunta o comentario? Veo que Alan levanta la mano, tiene la palabra.

ALAN GREENBERG: Gracias, quisiera recordarle al grupo que en Toronto decidimos que las reglas de los borradores van a estar disponibles al resto de la comunidad y van a ser incluidas en el canal de los miembros de ALAC. Por eso tenemos que asegurarnos que esto también ocurra en este proceso. Gracias.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Gracias Alan.

CHERYL LANGDON-ORR: Quisiera hacer un punto de acción, la lista de ALAC tiene que ser la lista de ALAC y regional. Gracias.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Lo vamos a tener en cuenta. Hablamos ahora de los nuevos GTLD, habla Avri Doria.

AVRI DORIA: Te pedí que el adobe no funciona muy bien, así que llamé por teléfono. De todos modos en términos del trabajo de los nuevos GTLD hice un informe pero fue muy a último momento. Hay un punto de acción que me faltó en el último mes, cancelamos la reunión para el último diciembre porque yo no estaba preparada. Ese es el primer punto.

El segundo punto es que no recibí las actualizaciones de los miembros que trabajan en las recomendaciones y las actualizaciones. Algunos de ellos como Tijani y Dev y probablemente otros son miembros de ALAC, y directamente pueden decir a donde están las distintas comités, o que ocurriría si esta reunión se realizaría. Finalmente, me preguntaron si el grupo de trabajo quería recomendar una declaración de ALAC sobre la conversación de las marcas y del centro de protección de marcas. Y parecía que no había ninguna otra cuestión en el grupo de trabajo como para hacer una declaración así. Por ello yo decline la oferta en representación del grupo de trabajo para recomendar una declaración sobre el centro de protección de

marcas. Eso es todo, y también hay una reunión que tenemos planeada para enero.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Muy bien, muchas gracias Avri. Este tip ha sido muy abarcativo. Veo ahora que tiene la mano levantada Alan que tiene la palabra.

ALAN GREENBERG: Gracias, quisiera decir algo sobre lo que dijo Avri, sobre lo que se dijo de la reunión del GNSO hoy. Yo soy el que tiene que recomendar la declaración formulada ALAC un poco más en detalle y la voy a hacer más adelante.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Gracias, no veo que nadie tenga la mano levantada. Así que muchas gracias Avri por este informe. Vemos ahora a Dev Anand Teelucksingh con el grupo de revisión de los nuevos GTLD.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: ¿Me escuchan bien? ICANN formalmente anunció que el periodo de objeciones de los nuevos GTLD ha sido extendido desde el 12 de enero al 13 de marzo del 2013. Hemos actualizado algunas actividades sobre el proceso de objeción y ahora estamos esperando los comentarios de la comunidad de At-Large para el mes de enero del año 2013. Queremos considerar esos comentarios y todo el proceso tiene que tener la aprobación de ALAC. Hubo un periodo de comentario para el punto NIC, ese periodo todavía está abierto. Y creo que eso es todo. Esa es la notificación que yo recibí.

OLIVIER CREPIN-LEBLON: Muchas gracias Dev. Tiene ahora la palabra Avri Doria que levantó la mano.

AVRI DORIA: Tengo una pregunta sobre el outreach a las ALS, en termino de que las ALS sepan que tienen una oportunidad que se ha extendido. Quisiera saber cómo se hizo eso y si es que las RALOS fueron notificadas y esperarían que sus procesos notifiquen a las ALS. Me pregunto si nosotros hemos llegado a todos los que tenemos que llegar durante las últimas semanas en la posibilidad de utilizar el periodo de objeciones de At-Large. Obviamente, yo no le estoy apuntando el dedo a nadie, pero quiero asegurarme de que cada una de las ALS tiene que esta oportunidad y no sé si esto ocurre o no. Yo pertenezco a una ALS y ellos saben porque se los dije, si no, no se enteraban.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Gracias por la pregunta. Ayer le mande un mail con todas las listas de discusión a todas las RALOS y al soporte de At-Large en todo el mundo. Por eso yo espero que todas las ALS tengan la posibilidad de leerlo. También agregué un documento con un cronograma de tiempo donde está toda la información que se necesita para entender el proceso y que es lo que se debe hacer. El 16 de enero es la fecha en que tenemos que recibir comentarios de At-Large o por lo menos la fecha que conoce toda la comunidad. Es todo una cuestión de tiempo.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Gracias Dev. Y gracias por enviar e-mails a todas las listas de las RALOS que deberían llegar a todas las ALS. Veo manos levantadas.

ALAN GREENBERG: Creo que el mundo cambió desde el momento en que el grupo de trabajo tomo la decisión, no recuerdo cuando fue, fue sobre el punto book el asunto. Pero hubo un comentario interesante y tomamos una decisión y tenemos que vivir con la decisión que tomamos. Creo que el mundo cambio mucho desde ese momento, los comentarios que aparecieron desde una gran cantidad de fuentes indican que podría haber mucha oposición a que el mundo genérico sea propiedad de personas. Es una oposición que podría llegar incluso a la Junta y que utilice su prerrogativa de interés público y de no delegar. Creo que tendríamos que asegurarnos de que ALAC está como en no hacer ningún comentario sobre el punto en general. O si es que no está cómodo, porque el mundo cambio mucho en los últimos tres meses en términos de la percepción sobre como el espacio de los GTLS se fue desarrollando. Gracias.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Muchas gracias Alan. La siguiente es Cheryl.

CHERYL LANGDON-ORR: Muy brevemente, quisiera recoger lo que se dijo antes y continuar diciendo que tenemos que definir qué es lo que vamos a hacer para asegurarnos que las ALS tienen todas las oportunidades regionales con el e-mail que se sugirió y con lo que dijo Alan podría ser algo que aparece en una especie de comentario en una de las páginas del wiki y un link para que haya una discusión en ese grupo de trabajo Sea lo que sea esta en este mail y me pregunto si Silvia sugeriría que los líderes regionales que tiene funciones de secretaria, pero particularmente podríamos agregar cosas a la lista y no delegarlas. Creo que eso tenemos que hacer.

A mí me interesaría que esto ocurra en las listas de contactos de e-mail para los representantes de las ALS. Es muy común pensar que hay cosas que son muy criticadas por la forma en la que miramos y que es lo que esperamos que suceda en este momento del año y creo que la secretaria tiene que impulsar que todos las direcciones de mail lleguen a las ALS. Muchas gracias.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Muchas gracias Cheryl. Tiene la palabra Silvia Vivanco.

SILVIA VIVANCO: Quisiera decir que si lo puedo hacer. Podemos llegar a todas las ALS a través de la lista de mail, puedo coordinar con Dev y copiar. Lo voy a hacer para que estén completamente conscientes de este proceso. Lo vamos a tomar como un punto de acción.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Gracias Silvia. Ese es un punto de acción que lo vamos a registrar. Ahora podemos pasar al punto siguiente que es el del grupo de trabajo de la Academia At-Large. Mejor dicho la Academia de ICNN, nos va a hablar Sandra Hoferrichter. Sandra no podemos escucharte en este momento quizás tengas silenciado tu teléfono.

SANDRA HOFERRICHTER: Muchas gracias por darme la oportunidad de decir algunas palabras. Quisiera usar esta oportunidad para instar a todos los participantes que tomaron parte de la encuesta que se envió a los presidentes de las RALOS y sus secretarías, nosotros acabamos de entender que no solo en los países de desarrollo hay que tomar estas iniciativas sino en otros lados y explicar el sistema de múltiples partes interesadas. La Academia de ICANN tiene que ser

desarrollada e ICANN tiene que darle más aporte a la generación de capacidad. Y para avanzar en este proyecto este es un momento crítico, tenemos que tener un muy buen resultado de la encuesta porque esa va a ser la base para nuestro trabajo en el futuro. Y yo los insto a que participen en esta encuesta.

Otra actualización es que lamentablemente nuestros puntos de contacto, Filiz Yilmaz se va de ICANN para el final del año. Me pone un poco triste esto porque ella es la que llevo adelante este proyecto y lo puso en la agenda en conjunto con At-Large desde el principio. Y sé que nuestro próximo contacto es alguien que se llama Michelle, estoy esperando trabajar con esta persona. Yo acabo de postear un link en el chat de adobe.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Gracias Sandra. El grupo de trabajo de generación de capacidad que trabaja junto con el grupo de trabajo de la Academia, primariamente para el trabajo que está haciendo At-Large es muy importante cuando uno mira los resultados de la wiki y se decidió que un comité de dirección debe ser creado en lugar de tener uno o dos copresidentes. Y este comité de dirección, bueno a mí me parece que va a ser un poco prematuro tener una presentación del grupo de trabajo, este es un grupo bastante nuevo que debemos agregar en las próximas llamadas en algún momento del año que viene. ¿Hay agua pregunta o comentario sobre la Academia de ICANN?

Si no han visto la encuesta por favor pídanla. Porque es muy importante. La comunidad de At-Large y su comité asesor han puesto mucho trabajo y están detrás de la Academia de ICANN entonces el nivel de aporte tiene que ser lo suficientemente importante. Yo no sé cómo participan otras partes de la

comunidad y si están siguiendo el trabajo. Entonces tenemos que mostrar la mayor cantidad de apoyo al respecto.

Pasemos ahora a la actualización del sub comité del ALAC sobre el ATRT2. ¿Rinalia Abdul Rahim está todavía conectada? Tiene la palabra.

RINALIA ABDUL RAHIM:

Gracias Olivier. Me complace darles el informe del subcomité del ALAC sobre el ATRT2, tuvimos nuestra tercer reunión ayer el 19 de diciembre que duro 90 minutos. Todos los participantes eran miembros del ALC, teníamos a Yaovi, Sandra, Dev, yo y otros miembros más. Y este comité no va a observar discusiones por parte de los miembros del ALAC. El subcomité reviso sus mandatos y se expidió sobre la confidencialidad de las prácticas del comité de nominaciones. Hemos revisado los plazos para el ALAC y tenemos confianza de que van a ser suficientes. También acordamos métricas que han sido proporcionadas por el ALAC, tenemos varios criterios para los candidatos y vamos a llevar a cabo nuestra reunión a principios de enero. En nuestra última reunión decidimos que vamos a requeriría los candidatos dos cuestiones adicionales, la primera es que hablen muy bien el inglés porque ese es el idioma de trabajo de la ICANN y la segunda el que tengan capacidad de responder a ciertas preguntas y que esto se circule en todo el ALAC.

La primera pregunta que se le va a hacer los candidatos es si es posible mantener el mecanismo de transparencia y responsabilidad de la ICANN, y la segunda sim se puede ayudar a la ICANN a nivel global y la tercera pregunta es respecto el alcance global de ALAC e ICANN. Una vez que hayan completado las preguntas se lo van a enviar al ATRT2. Obviamente se va a llamar a voluntarios. (Los intérpretes piden disculpas pero el audio de

Rinalia es de muy mala calidad y no se puede interpretar correctamente).

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Gracias Rinalia por su actualización. Ha hecho un trabajo muy amplia este grupo ad hoc que ha sido creado. No sé si hay alguna pregunta. Pero creo que su informa ha sido más que muy explicativo así que le agradezco por eso. Le tengo que agradecer a todos los miembros de la comunidad que trabajan con voluntarios por sus informes y resúmenes.

El otro punto de la agenda es el SOI, declaración de interés del At-Large que les pido vayan al wiki. Algo importante, les recuerdo a todos los miembros del ALAC que todos deben tener un SOI publicado y actualizado. Y finalmente tenemos el tema de Otros asuntos. Había un punto mencionado por Garth al comienzo de la llamada y le iba a dar la palabra a Alan para que nos de una breve actualización de lo que sucedió en la reunión del GNSO. ¿Garth está todavía en línea? Tiene la palabra.

GARTH BRUEN: Bueno no necesito tomar la palabra durante mucho tiempo, simplemente recibí la llamada y me dijo que era un registrador y que intentaba llegar a la oficina de la ICANN en Sídney porque tenían algunos temas relacionados con las prácticas y esta persona estaba muy preocupada. Y dijo que la oficina estaba cerrada, yo quería saber si esta oficina realmente está cerrada.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Gracias Garth. Yo en realidad estoy bastante alejado del tema de Sidney quizás le podemos preguntar a Heidi si es que tienen algún detalle respecto de esta oficina.

HEIDI ULLRICH: Gracias Olivier, y como mencioné en el chat, se hizo un anuncio del estado de la oficina en Sidney.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Bueno gracias. Heidi, le pedimos por favor nos haga llegar las novedades tan pronto como se sepan. Tijani tiene la palabra.

TIJANI BEN JEMAA: Gracias Olivier. Me gustaría mencionar el tema del soporte para viajes a las reuniones de la ICANN. Quiero hacerles saber que en la reunión de Toronto mucha gente tuvo problemas, porque allí nos pedían llegar o estar a las 10 y teníamos reuniones hasta más tarde. Entonces creo que tenemos que ajustar algunas cuestiones respecto de las habitaciones, porque yo tenía que quedarme hasta las 10 pero la reunión continuaba o teníamos una reunión a las 12. Lego de Toronto tuve la posibilidad de irme el viernes pero para la siguiente reunión en Beijín, creo que tenemos que tener en cuenta el tema de los horarios. (Los intérpretes pedimos disculpas pero el audio de Tijani es demasiado débil y no se puede interpretar).

Tuve un tema con mi vuelo que salía más tarde y lo perdí, entonces le pregunte si podían conseguirme un lugar para quedarme. Me dijeron que no había vuelo para el sábado a la mañana. (Los intérpretes pedimos disculpas pero el audio de Tijani es demasiado débil y no se puede interpretar).

Yo tuve que pagar una habitación a un precio muy alto y en realidad estoy trabajando para una organización. Entonces los temas que surgieron en Toronto tienen que ser evitados en las próximas reuniones. El tema es que muchas veces no tenemos los viáticos destinados para esto. Sin embargo, este no es mi problema ahora, sino que muchas parezco alguien que reclama cosas que son injustas. Yo soy un voluntario y trabajo durante una semana que dedico voluntariamente a estoy me alejo de mi casa, familia y trabajo. Entonces no es solamente el problema de Tijani, sino que va más allá de mí, entonces si el ALAC no ayuda, yo no voy a poder trabajar más.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Gracias Tijani por su comentario. Veo varias manos levantadas. Alan que está de acuerdo con lo que usted menciona. Sé que no es solamente el problema de Tijani, sino de varias personas.

ALAN GREENBERG: Sí, yo apoyo lo que dice Tijani. El tema del hotel, la mañana y la fecha de salida. Muchas veces es un tema y tenemos que tener esto en cuenta. Yo creo que este tipo de actitudes manda un mensaje erróneo que no es grato. Creo que esta clase de conducta no es apropiada.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Gracias Alan. Vamos a tomar esto después de esta llamada, lo vamos a discutir en el Excom y estoy seguro de que todos están de acuerdo. Yo sé que hay muchos lugares en los que pasa esto. Y es como pedirle que trabaje a la gente como loca y que se vaya antes de terminar el trabajo. Y la verdad que no pagar una noche más si estamos muy cansados...Hemos hablado de este tema,

gracias Tijani, vamos a tomarlo en cuenta para hablarlo mañana. Pedir una excepción es pedir cerrar los ojos de parte del departamento de viajes. Yo no creo que sea un privilegio tener una noche más cuando uno termino de trabajar a las 12, creo que sería un derecho y sabemos que el departamento de viajes cambió y tal vez no están contentos con esto.

ALAN GREENBERG: Olivier, para que quede registrado. El GNSO que siempre le permitían quedarse para las reuniones de la Junta, se fue el sábado porque tuvo que trabajar hasta el viernes al medio día.

OLIVIER CREPÍN-LEBLOND: Es una nueva parte de ICANN en la que somos avaros con los fondos. Alan vas a tener la última palabra en esta llamada para que nos actualices que es lo que paso en la llamada de la GNSO.

ALAN GREENBERG: No voy a tomar mucho tiempo. Fue una llamada fantástica, nunca sugerí que alguien tenía que ir a una llamada del GNSO o a leer la transcripción. Esto es sin embargo, algo que yo sí voy a hacer esta vez es una parte específica, quizás sea mejor leer la transcripción porque nos da como el tono. Fue una llamada muy buena, pero algunos de los temas de los que se habló van a volver a ALAC, ya sea por los temas de políticas o como dije en el tema del Strawman voy a pedir que se haga una declaración lo más rápida posible. Y en términos de cuestiones de política, las cuestiones de administración, si es que se permite que haya un segundo voto sobre una moción es algo que se cree que tiene que haber una razón para hacerlo.

A mí me parece increíble que la gente piense que si es algo que es muy administrativo o burocrático, no lo tenemos que hacer incluso si es algo bueno para la organización. Y quizás sea algo que tenga que ser realizado. A mí me parece que es algo que le vamos a tener que presentar a ALAC en las próximas semanas. Yo no pude lograr que se saquen los reportes del GNSO. Realmente requiere de mucho tiempo y hay que ver que los registros de GNSO estén disponibles. Fue un desafío tratar de describir lo que pasó en las sesiones anteriores sin perder el tren de lo que iba sucediendo en la sesión siguiente. Pero en general creo que es algo que logré y voy a tratar de hacerlo de nuevo. Es una experiencia interesante. No tengo mucho más que decir, hay como una cierta sustancia en varios temas pero fue una reunión interesante y voy a sugerir que quizás dediquemos algunas horas más. Fe una reunión diferente que en muchas otras formas que una reunión del GNSO. Debo decir que este grupo se reunión desde que yo lo tengo y hablamos de estos temas.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Muchas gracias Alan. Y veo que el punto que pasamos por arriba fue el de la declaración de las soluciones del centro de protección de marcas. Hubo un periodo que se extendió hasta el 15 de enero de 2013 y se nos recomendó que redactemos algo.

ALAN GREENBERG: Esa es la declaración. No sé mucho que decir sobre el Strawman en sí, pero sobre los temas que tienen que ver con esto, sobre esta solución.

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: ¿Hay algún otro tema que hablar? Bueno, entonces les voy a agradecer a todos ustedes por estas dos horas y media en esta llamada. Yaovi, ¿usted quiere agregar algo?

YAOVI ATOHOUN: (No entendemos lo que dice Yaovi, es imposible escucharlo.)

OLIVIER CREPIN-LEBLOND: Quisiera confirmar sobre el SOI Yaovi, tu SOI aparece así que te agradecemos.

Quisiera agradecerles a todos ustedes por haberse quedado dos horas y media son las 18.31 UTC y algo más que quizás decirles. Desearles unas muy felices fiestas y nos vamos a estar hablando el año que viene. Si van a durar un año más y van a poder sobrevivir al año que viene que va a ser todavía más trabajo. Pero por el momento disfruten de sus vacaciones para aquellos que se van a tomar unas vacaciones. Y para aquellos que no se las pueden tomar, bueno así es la vida. Muchas gracias y hasta luego.